АСНОЎНЫЯ ТЭРМІНЫ КУЛЬТУРЫ І МАСТАЦТВАЎ

Мінск, 1998

Слоўнік змяшчае 1172 тэрміны па наступных галінах: культуралогія, выяўленчае і дэкаратыўна-прыкладное мастацтва, архітэктура, музыка, харэаграфія, тэатр і кіно, тэалогія, фальклор і міфалогія, этнаграфія і этналогія.

Распрацавана секцыяй тэрміналогіі культуры і мастацтваў Тэрміналагічнай камісіі пры Міністэрстве адукацыі

Складальнік: Л.Чарняўская

I. Культуралогія

Абсолютизм	Абсалютызм
Абстракционизм	Абстракцыянізм
Абсурда искусство	Абсурду мастацтва
Авангардизм	Авангардызм
Академизм	Акадэмізм
Аллегория, (иносказание)	Алегорыя
Амбивалентность	Амбівалентнасць
Ампир	Ампір
Ансамбль	Ансамбль
Антикультура	Антыкультура
Античность	Антычнасць
Архитектура	Архітэктура
Барокко	Барока
Боди-арт	Бодзі-арт
Бездуховность	Бяздухоўнасць
Варварство	Варварства
Взаимодействие культур	Узаемадзеянне культур
Виды искусства	Віды мастацтва
Виртуоз	Віртуоз
Вкус	Густ
Возвышенное	Узвышанае
Возрождение (Ренессанс)	Адраджэнне, Рэнесанс
Воображение	Уяўленне
Выразительность	Выразнасць
Гармония	Гармонія
Гипербола	Гіпербала
Готика	Готыка
Гротеск	Гратэск
Дебют	Дэбют
Декадентство	Дэкадэнцтва
Декоративно-прикладное искусство	Дэкаратыўна-прыкладное мастацтва, дэкаратыўна-ўжытковае мастацтва
Денационализация	Дэнацыяналізацыя
Дизайн	Дызайн
Дисгармония	Дысгармонія
Духовная культура	Духоўная культура

Духовность	Духоўнасць
Жанр	Жанр
Затейник (забавник)	Пацешнік, забаўнік, фацэт
Идеал	Ідэал
Идейность	Ідэйнасць
Изобразительное искусство	Выяўленчае мастацтва
Имидж	Імідж
Имитация	Імітацыя
Импрессионизм	Імпрэсіянізм
Импровизация	Імправізацыя
Индивидуализация	Індывідуалізацыя
Инсталляция	Інсталяцыя
Искусство	Мастацтва
Кино	Кіно
Китч-культура	Кітч-культура
Классицизм	Класіцызм
Коллекция	Калекцыя
Композиция	Кампазіцыя
Конструктивизм	Канструктывізм
Конформизм	Канфармізм
Концепция	Канцэпцыя
Кубизм	Кубізм
Культ	Культ
Культура	Культура
Культурология (-ведение)	Культуралогія (-знаўства)
Лэнд-арт	Лэнд-арт
Маньеризм	Маньерызм
Массовая культура	Масавая культура
Материальная культура	Матэрыяльная культура
Меценат	Мецэнат
Мировозрение	Светапогляд
Мистика	Містыка
Мифология	Міфалогія
Модерн	Мадэрн
Модернизм	Мадэрнізм
Музей	Музей
Музыка	Музыка
Натурализм	Натуралізм
Необарокко	Неабарока
Неоготика	Неаготыка, псеўдаготыка, несапраўдная готыка

Неоимпрессионизм	Неаімпрэсіянізм
Неоклассицизм	Неакласіцызм
Неороманский стиль	Неараманскі стыль
Неорусский стиль	Неарускі, псеўдарускі стыль
Образ	Вобраз
Объективность	Аб'ектыўнасць
Одаренность	Адоранасць
Оп-арт	Оп-арт
Памятник архитектуры	Помнік архітэктуры
Памятник культуры	Помнік культуры
Пластика	Пластыка
Поп-арт	Поп-арт
Постимпрессионизм	Постімпрэсіянізм
Постмодернизм	Постмадэрнізм
Примитивизм	Прымітывізм
Пророк, (прорицатель)	Прарок
Пророчество, (предсказание)	Прароцтва
Просвещения (эпоха)	Асветніцтва
Пуританство	Пурытанства
Реализм	Рэалізм
Религия	Рэлігія
Ритуал	Рытуал
Рококо	Ракако
Романский стиль	Раманскі стыль
Романтизм	Рамантызм
Садово-парковое искусство	Садово-паркавае мастацтва
Самодеятельность	Самадзейнасць
Сентиментализм	Сентыменталізм
Символизм	Сімвалізм
Скансен	Скансен
Стилизация	Стылізацыя
Стиль	Стыль
Субкультура	Субкультура
Сюжет	Сюжэт
Сюрреализм	Сюррэалізм
Творчество	Творчасць
Театр	Тэатр
Телевидение	Тэлебачанне
Тенденциозность	Тэндэнцыйнасць
Тенденция	Тэдэнцыя

Типология	Тыпалогія
Традиция	Традыцыя
Традиционализм	Традыцыяналізм
Трансавангард	Трансавангард
Триумф	Трыумф
Урбанизм	Урбанізм
Фабула	Фабула
Фантасмагория	Фантасмагорыя
Фольклор	Фальклор
Формализм	Фармалізм
Функционализм	Функцыяналізм
Футуризм	Футурызм
Хореография	Харэаграфія
Ценность	Каштоўнасць
Цирк	Цырк
Эклектизм	Эклектызм
Экспозиция	Экспазіцыя
Экспонат	Экспанат
Экспрессионизм	Экспрэсіянізм
Эмоции	Эмоцыі
Эпос	Эпас
Эрзац-культура	Эрзац-культура
Эстетика	Эстэтыка
Эстрада	Эстрада
Этнография	Этнаграфія
Этнология	Этналогія

II. Выяўленчае і дэкаратыўна-прыкладное мастацтва

Автопортрет	Аўтапартрэт
Акварель	Акварэль
Ангоб	Ангоб
Анималист	Анімаліст
Аппликация	Аплікацыя
Арабеск	Арабеска
Барельеф	Барэльеф
Баталист	Баталіст
Батик	Батык

Блик	Блік
Ваза	Ваза
Вазопись	Вазапіс
Валёр	Валёр
Ваятель	Скульптар, разьбяр
Вензель	Вензель
Вернисаж	Вернісаж
Виньетка	Віньетка
Витраж	Вітраж
Выжигание	Выпальванне
Выставка	Выстаўка, выстава
Вытинанка	Выцінанка
Вышивка	Вышыўка
Гамма цветовая	Гама колеравая
Герма	Герма
Глазурь	Глазура, паліва
Глиптика	Гліптыка
Гобелен	Габелен
Горельеф	Гарэльеф
Гравирование	Гравіраванне
Гравюра	Гравюра
Гравюра на дереве	Дрэварыт
Гравюра на меди	Медзярыт
Графика	Графіка
Граффито	Графіта
Гризайль	Грызайль
Грунт	Грунт
Гуашь	Гуаш
Декор	Дэкор
Диорама	Дыярама
Диптих	Дыпціх
Жывопись	Жывапіс
Золотое сечение	Залатое сячэнне
Изразец	Кафля
Икебана	Ікебана
Иконография	Іканаграфія
Иконопись	Іканапіс
Иллюстрация	Ілюстрацыя
Инкрустация	Інкрустацыя
Искусствоведение	Мастацтвазнаўства

Карандаш	Аловак
Карикатура	Карыкатура
Картина	Карціна
Керамика	Кераміка
Кисть	Пэндзаль
Клеймо	Кляймо
Коллаж	Калаж
Колорит	Каларыт
Контрапост	Кантрапост
Контур	Контур
Корпусная живопись	Корпусны жывапіс
Краска	Фарба
Кружева	Карункі
Ксилография	Ксілаграфія
Левкас	Ляўкас
Лепка	Лепка
Линогравюра	Лінагравюра
Литография	Літаграфія
Литье	Ліццё
Лощение	Глянцаванне
Лубок	Лубок
Люстр	Люстр
Мазок	Мазок
Майолика	Маёліка
Макраме	Макраме
Маринизм	Марынізм
Масляные краски	Алейныя фарбы
Мастихин	Мастыхін
Медаль	Медаль
Медальон	Медальён
Миниатюра	Мініяцюра
Моделирование	Мадэляванне
Мозаика	Мазаіка
Мольберт	Мальберт
Монограмма	Манаграма
Монохромия	Манахромія
Монументальная живопись	Манументальны жывапіс
Мрамор	Мармур
Муляж	Муляж
Набойка	Набіванка

Набросок	Накід
Натюрморт	Нацюрморт
Оклад	Аправа
Орнамент	Арнамент
Оттиск	Адбітак
Оттенок	Адценне
Офорт	Афорт
Охра	Вохра
Палитра	Палітра
Панно	Пано
Панорама	Панарама
Папье-маше	Па'е-машэ
Паспарту	Паспарту
Пастель	Пастэль
Пейзаж	Пейзаж
Перспектива	Перспектыва
Плакат	Плакат
Пластилин	Пластылін
Пленэр	Пленэр
Подлинник	Арыгінал
Полихромия	Паліхромія
Портрет	Партрэт
Произведение	Твор
Путти	Пуцці
Ракурс	Ракурс
Рапорт	Рапорт
Резьба	Разбярства
Резьба	Разьба
Репродукция	Рэпрадукцыя
Рисунок	Рысунак, малюнак
Роспись	Роспіс, размалёўка
Сангина	Сангіна
Сграффито	Сграфіта
Скиограф (тенеписец)	Скіёграф
Скульптура	Скульптура
Слайд	Слайд
Смальта	Смальта
Станковое искусство	Станковае мастацтва
Статуя	Статуя
Стилизация	Стылізацыя

Темпера	Тэмпера
Терракота	Тэракота
Тиснение	Цісненне
Тонирование	Таніраванне
Триптих	Трыпціх
Узор	Узор
Ультрамарин	Ультрамарын
Фактура	Фактура
Фарфор	Фарфор
Фаянс	Фаянс
Филигрань	Філігрань
Финифть	Фініфць
Флоризм	Фларызм
Фреска	Фрэска
Хромолитография	Хромалітаграфія
Художественный	Мастацкі
Художник	Мастак
Цвет	Колер
Чертеж	Чарцёж
Шаблон	Шаблон
Шарж	Шарж
Шедевр	Шэдэўр
Шитье	Вышыўка
Штрих	Штрых
Экслибрис	Экслібрыс
Эмаль	Эмаль
Эскиз	Эскіз
Эстамп	Эстамп
Эцюд	Эцюд
Эцюдник	Эцюднік

III. Архітэктура

Абак	Абак
Акант	Акант
Алтарь	Алтар
Амвон	Амбон
Антаблемент	Антаблемент

Анфилада	Анфілада
Апсида (абсида)	Апсіда, абсіда
Арка	Арка
Аркада	Аркада
Аркатура	Аркатура
Архивольт	Архівольт
Архитектоника	Архітэктоніка
Архитрав	Архітраў
Атлант	Атлант
Аттик	Атык
База	База
Базилика	Базіліка
Балюстрада	Балюстрада
Барабан	Барабан
Башня	Вежа
Бима	Біма
Бифориум	Біфорыум
Бленда	Бленда
Валюта	Валюта
Градостроительство	Горадабудаўніцтва
Дворец	Палац
Дентикулы (зубчики, сухарики)	Дэнтыкулы, зубчыкі, сухарыкі
Донжон	Данжон
Дорический ордер	Дарычны ордэр
Дорожная архитектура	Дарожная архітэктура
Замок	Замак
Замок (замковый камень)	Замок (замковы камень)
Зодчество	Дойлідства
Иконостас	Іканастас
Импост	Імпост
Интерьер	Інтэр'ер
Ионик	Іонік
Ионический ордер	Іанічны ордэр
Исповедальня	Спавядальня
Каннелюры	Канелюры
Капитель	Капітэль
Кариатида	Карыятыда
Карниз	Карніз, гзымс
Кафедра	Кафедра
Клирос	Клірас

Коллегиум	Калегіум
Колокольня (звонница)	Званіца
Колонна	Калона
Колоннада	Каланада
Консервация	Кансервацыя
Консоль	Кансоль
Контрфорс	Контрфорс
Коринфский ордер	Карынфскі ордэр
Костел	Касцёл
Красная линия застройки	Чырвоная лінія забудовы
Крестово-купольная система	Крыжова-купальная сістэма
Кронштейн	Кранштэйн
Культовые постройки	Культавыя збудаванні
Купол	Купал
Ландшафтная архитектура	Ландшафтная архітэктура
Лопатка	Лапатка
Люкарна	Люкарна
Люнет	Люнет, люнета
Малые архитектурные формы	Малыя архітэктурныя формы
Мансарда	Мансарда
Мезонин	Мезанін
Мечеть	Мячэць
Мемориальные сооружения	Мемарыяльныя збудаванні
Монастырь, обитель	Манастыр, кляштар (катал.)
Монумент	Манумент
Наличник	Ліштва
Нервюра	Нервюра
Неф	Неф
Ниша	Ніша
Оборонительные (крепостные) сооружения	Абарончыя, крапасныя збудаванні
Ордер архитектурный	Ордэр архітэктурны
Общественные здания	Грамадскія будынкі
Пандус	Пандус
Парапет	Парапет
Пилоны	Пілоны
Пилястра	Пілястра
Плафон	Плафон
Портал	Партал
Портик	Порцік

Престол	Прастол
Придел	Прыдзел
Притвор	Прытвор, бабінец, нартэкс
Промышленная архитектура	Прамысловая архітэктура
Пьедестал (постамент)	П'едэстал (пастамент)
Регенерация	Рэгенерацыя
Реконструкция	Рэканструкцыя
Реставрация	Рэстаўрацыя
Ризалит	Рызаліт
Розетка	Разетка, ружа
Ротонда	Ратонда
Руст	Руст
Рустика	Рустыка
Ризница	Рызніца, сакрысція (катал.)
Сандрик	Сандрык
Свод	Скляпенне
Синагога	Сінагога
Собор	Сабор
Тимпан	Тымпан
Тосканский ордер	Тасканскі ордэр
Трансепт	Трансепт
Тяга	Цяга
Урбанизм	Урбанізм
Фасад	Фасад
Флигель	Флігель
Фриз	Фрыз
Фронтон	Франтон
Фундамент	Фундамент, падмурак
Церковь	Царква
Цоколь	Цокаль
Черепица	Чарапіца, дахоўка
Шатер	Шацёр
Шпиль	Шпіль
Штукатурка	Тынкоўка, тынк
Щипец	Шчыт
Часовня	Капліца
Эркер	Эркер

IV. Музыка

Адажио	Адажыё, ададжо, працяжна
Акколада	Акалада, дужка
Аккомпанемент	Акампанемент
Аккорд	Акорд
Акустика	Акустыка
Аллегро	Алегра, жыва, борзда
Альт	Альт
Анданте	Павольна
Аппассионата	Апасіяната
Аранжировка	Аранжыроўка
Ариетта	Арыета
Аритмично	Арытмічна
Ария	Арыя
Арпеджио	Арпеджыо, арпэджо
Артикуляция	Артыкуляцыя
Баллада	Балада
Баритон	Барытон
Бас	Бас
Бекар	Бекар, адмова
Бемоль	Бемоль
Блюз	Блюз
Вариация	Варыяцыя
Вибрато	Вібрата
Вокал	Вакал
Высота звука	Вышыня гука
Гамма	Гама
Гимн	Гімн
Голос	Голас
Голосовые связки	Галасавыя звязкі
Гомофония	Гамафонія
Децима	Дэцыма
Джас	Джас
Диапозон	Дыяпазон, ахват
Диатоника	Дыятоніка
Дивертисмент	Дывертысмент
Диез	Дыез

Дискант	Дыскант
Диссонанс	Дысананс
Духовая музыка	Духавая музыка
Духовная музыка	Духоўная музыка
Дуэт	Дуэт
Дуэттино	Дуэціна
Жига	Жыга
Запев	Запеў
Звук	Гук
Инструментальная музыка	Інструментальная музыка
Интерлюдия	Інтэрлюдыя
Интермеццо	Інтэрмецца
Интонировать	Інтанаваць
Кабалетта	Кабалета
Каданс	Каданс
Какофония	Какафонія
Камерная музыка	Камерная музыка
Камертон	Камертон
Кампанелла	Кампанэла
Кант	Кант
Кантабиле	Кантабіле, спеўна
Кантата	Кантата
Кантилена	Кантылена, канцілена
Канцона	Канцона
Канцонетта	Канцанета
Капелла	Капэла
Капельмейстер	Капельмайстр
Каприччио	Капрычыо
Карманьола	Карманьёла
Кварта	Кварта
Квартет	Квартэт
Квартоль	Квартоль
Квинта	Квінта
Квинтет	Квінтэт
Квинтоль	Квінтоль
Клавиатура	Клавіатура
Ключ	Ключ
Контральто	Кантральта
Концертино	Канцэрціна
Крещендо	Крэшчэнда

Куранта	Куранта
Ладотональность	Ладатанальнасць
Ларго	Ларга, шырока
Легато	Павольна
Либретто	Лібрэта, кніжка
Люфтпауза	Люфтпаўза
Мажор	Мажор
Мажоро-минор	Мажора-мінор
Маэстозо	Велічна, урачыста
Мелодия	Мелодыя
Мелос	Мелас
Менуэт	Менуэт
Месса	Меса
Меццо-пиано	Мецца-піяна
Меццо-сопрано	Мецца-сапрана
Меццо-форте	Мецца-фортэ
Минор	Мінор
Многоголосие	Шматгалоссе
Модерато	Мадэрата, мерна
Морендо	Заміраючы
Моссо	Ажыўлена
Ноктюрн	Накцюрн
Нона	Нона
Нота	Нота
Обертоны	Абертоны, дадатковыя тоны
Одноголосие	Аднагалоссе
Октава	Актава
Октет	Актэт
Опера	Опера
Оперетта	Аперэта
Оратория	Араторыя
Оркестровка	Аркестроўка
Остинато	Асціната
Партитура	Партытура
Пение	Спеў, спяванне
Полифония	Паліфонія
Полонез	Паланэз
Попурри	Папуры, мешаніна
Прелюдия	Прэлюдыя
Престиссимо	Прэстысіма

Престо	Прэста, вельмі борзда
Прима	Прыма
Припев	Прыпеў
Рапсодия	Рапсодыя
Распев	Распеў
Регистр	Рэгістр
Регтайм	Рэгтайм
Резонанс	Рэзананс
Реквием	Рэквіем
Реприза	Рэпрыза, паўтарэнне
Романс	Раманс
Рондо	Ронда
Рондо-соната	Ронда-саната
Секвенция	Секвенцыя
Секста	Секста
Секстоль	Секстоль
Секунда	Секунда
Септима	Септыма
Септоль	Сэптоль
Серенада	Серэнада
Симфония	Сімфонія
Соло	Сола
Сольфеджио	Сальфеджыо, сальфэджо
Соната	Саната
Сонатина	Санаціна
Сопрано	Сапрана
Сюита	Сюіта
Такт	Такт
Тембр	Тэмбр
Темп	Тэмп
Тенор	Тэнар
Терция	Тэрцыя
Тональность	Танальнасць
Трель	Трэль, пераліў
Трио	Трыо
Туцци	Туцці
Увертюра	Уверцюра
Унисон	Унісон
Фальцет	Фальцэт
Фуга	Фуга

Хор	Хор
Цезура	Цэзура, разрез
Шансон	Шансон

V. Харэаграфія

Академический танец	Акадэмічны танец
Акробатический танец	Акрабатычны танец
Антре	Антрэ
Аэробика	Аэробіка
Балет	Балет
Балетмейстер	Балетмайстар
Бальный танец	Бальны танец
Беглый шаг	Беглы крок
Болеро	Балеро
Брейк	Брэйк
Вальс	Вальс
Веревочка	Вяровачка
Вертушка	Круцёлка
Волнообразные движения	Хвалепадобныя рухі
Вольный шаг	Вольны крок
Вращение	Вярчэнне
Гавот	Гавот
Галоп	Галоп
Голубец	Галубец
Гопак	Гапак
Графическая схема танца	Графічная схема танца
Групповой танец	Групавы танец
Двойной шаг	Двайны, падвойны крок
Длинный шаг	Доўгі крок
Дорожка	Дарожка
Дробушка	Дробны ход
Единый шаг	Адзіны крок
Жесткий шаг	Жорсткі крок
Игровой танец	Гульнявы танец
Исходное положение	Зыходнае становішча
Кадриль	Кадрыль, кадрыля, кадрэль
Канкан	Канкан

Классический танец	Класічны танец
Колебательное движение	Хістальны рух
Комбинированное движение	Камбінаваны рух
Кордебалет	Кардэбалет
Короткий шаг	Кароткі крок
Крупный шаг	Буйны крок
Мазурка	Мазурка
Медленный танец	Павольны танец
Мелкий шаг	Дробны крок
Народный танец	Народны танец
Национальный танец	Нацыянальны танец
Обрядовый танец	Абрадавы танец
Одиночный шаг	Адзіночны крок
Одновременный поворот	Адначасовы паварот
Основное движение	Асноўны рух
Па	Па
Па-де-де	Па-дэ-дэ
Па-де-труа	Па-дэ-труа
Парный танец	Парны танец
Партнер	Партнёр
Перебежка	Перабежка
Перекрестный ход	Перакрыжаваны ход
Перемена шага	Змена кроку
Переменный шаг	Пераменны крок
Перескок	Пераскок
Пирует	Піруэт
Плавный шаг	Плаўны крок
Пляска	Скокі
Подскок	Падскок
Полька	Полька
Припадание	Прыпаданне
Приставной шаг	Прыстаўны крок
Присядка	Прысядка
Притопы	Прытупы
Пружинистый шаг	Спружыністы крок
Пуанты	Пуанты
Размеренный шаг	Размераны крок
Репетитор	Рэпетытар
Румба	Румба
Скользящий шаг	Слізгаючы крок

Сложное движение	Складаны рух
Танго	Танга
Танец	Танец
Танцевальная комбинация	Танцавальная камбінацыя
Танцмейстер	Танцмайстар
Танцовщик	Танцоўшчык
Твердый шаг	Цвёрды крок
Твист	Твіст
Тустеп	Тустэп
Узор танца	Малюнак танца
Фигура танца	Фігура танца
Фокстрот	Факстрот
Фольклорный танец	Фальклорный танец
Фуэте	Фуэтэ
Хоровод	Карагод
Цепочка	Ланцужок
Чарльстон	Чарлстон
Шейк	Шэйк
Шуточный танец	Жартоўны танец
Эстрадный танец	Эстрадны танец

VI. Тэатр. Кіно

Аванзал	Аванзала
Аванложа	Аванложа
Авансцена	Авансцэна
Акт	Акт
Актер	Акцер
Актриса	Акцёрка
Амплуа	Амплуа
Амфитеатр	Амфітэатр
Ангажемент	Ангажэмент
Анимационное кино (мультипликация)	Анімацыйнае кіно, мультыплікацыя
Анонс	Анонс
Антракт	Антракт
Антрепренер	Антрэпрэнёр
Аншлаг	Аншлаг

Артист	Артыст
Балаган	Балаган
Балкон	Балкон
Бельэтаж	Бельэтаж
Бенефис	Бенефіс
Бенуар	Бенуар
Бутафория	Бутафорыя
Буффонада	Буфанада
Варьете	Вар'етэ
Вертеп (раёк, батлейка)	Батлейка
Вестерн	Вестэрн
Видеоклип	Відэакліп
Видеофильм	Відэафільм
Водевиль	Вадэвіль
Галерея (галерка)	Галерэя, галёрка
Гастроли	Гастролі
Грим	Грым
Действие	Дзея
Действующее лицо	Дзейная асоба
Декламатор	Дэкламатар
Декорация	Дэкарацыя
Диалог	Дыялог
Диктор	Дыктар
Дикция	Дыкцыя
Драма	Драма
Драматургия	Драматургія
Дублер	Дублёр
Зал	Зала
Занавес	Заслона
Звукооператор	Гукааператар
Зрелище	Відовішча
Зритель	Глядач
Импрессарио	Імпрэсарыо
Инженю	Інжэню
Инсценировка	Інсцэніроўка
Интермедия	Інтэрмедыя
Интрига	Інтрыга
Кинематограф	Кінематограф
Кинесика	Кінесіка
Киноискусство	Кінамастацтва

Клоун	Блазан, блазен
Кокет	Какет
Комедиант	Камедыянт
Комедия	Камедыя
Контрамарка	Кантрамарка
Конферанс	Канферанс
Конферансье	Канферансье
Костюмер	Касцюмер
Кукловод	Лялькавод
Кулиса	Куліса
Кульминация	Кульмінацыя
Ложа	Ложа
Марионетка	Марыянетка
Маска	Маска
Мелодрама	Меладрама
Мизансцена	Мізансцэна
Мим	Мім
Мистерия	Містэрыя
Монодрама	Манадрама
Монолог	Маналог
Моноспектакль	Монаспектакль
Моралите	Маралітэ
Овация	Авацыя
Оператор	Аператар
Пантомима	Пантаміма
Паратекст	Паратэкст
Пародия	Пародыя
Пароксизм	Параксізм
Партер	Партэр
Персонаж	Персанаж
Перформанс	Перфарманс
Порталы сцены	Парталы сцэны
Постановка	Пастаноўка
Представление	Паказ, прадстаўленне
Премьера	Прэм'ера
Продюсер	Прадзюсер
Просцениум	Прасцэніум
Протикабль	Протыкабль
Пьеса	П'еса
Радиотеатр	Радыётэатр

Рампа	Рампа
Реверанс	Рэверанс
Режиссер	Рэжысёр
Резонер	Рэзанёр
Реквизит	Рэквізіт
Ремарка	Рэмарка
Репертуар	Рэпертуар
Репетиция	Рэпетыцыя
Реплика	Рэпліка
Роль	Роля
Сатира	Сатыра
Скетч	Скетч
Скоморох	Скамарох
Софит	Сафіт
Спектакль	Спектакль
Субретка	Субрэтка
Суфлер	Суфлёр
Сцена	Сцэна
Сценарий	Сцэнарый, сцэнар
Театрон	Тэатрон
Травести	Травесці
Трагедия	Трагедыя
Трагик	Трагік
Трагикомедия	Трагікамедыя
Триллер	Трылер
Труппа	Трупа
Трюм	Трум
Фарс	Фарс
Феерия	Феерыя
Фойе	Фае
Характерный актер	Характарны акцёр
Экранизация	Экранізацыя
Эксцентриада	Эксцэнтрыяда
Эпизод	Эпізод

VII. Тэалогія

Автокефалия	Аўтакефалія
Агиография	Агіяграфія
Агиология	Агіялогія
Агнец	Ягня
Ад (преисподняя, пекло)	Пекла
Акафист	Акафіст
Анабаптизм	Анабаптызм
Аналой	Аналой
Анафема	Анафема
Анафора	Анафара
Ангел	Анёл
Антихрист	Антыхрыст
Антропоцентризм	Антрапацэнтрызм
Апокриф	Апокрыф
Апологетика	Апалагетыка
Апостол	Апостал
Архидиакон	Архідыякан
Архиепископ	Архіепіскап, архібіскуп (катал.)
Архиерей	Архіерэй
Архимандрит	Архімандрыт
Аскетизм	Аскетызм
Атеизм	Атэізм, бязвернасць
Баптизм	Баптызм
Белое духовенство	Белае духавенства
Бернардинец	Бернардзінец
Библия	Біблія
Благодать	Боская ласка, дар божы
Благословение	Благаславенне
Благочинный	Благачынны
Бог	Бог
Богадельня	Багадзельня
Богомолец	Багамолец
Богохульство	Блюзнерства, богазневажанне, багахульства
Братство	Брацтва
Богословие (теология)	Багаслоўе, тэалогія

Буддизм	Будызм
Вера	Вера
Вериги	Вярыгі
Вероисповедание	Веравызнанне
Веротерпимость	Верацярпімасць, талерантнасць
Ветхий завет	Стары запавет
Вечерня	Вячэрня
Викарий	Вікарый
Воскресение	Уваскрэсенне
Гностицизм	Гнастыцызм
Говение	Гавенне
Гомилетика	Гамілетыка
Грех	Грэх
Грехопадение	Грэхападзенне
Дароносица	Дараносіца
Диакон (дьякон)	Дыякан
Доминиканец	Дамінеканец
Дух	Дух
Духовенства	Духавенство
Душа	Душа
Дьявол (сатана, бес)	Д’ябал
Евангелие	Евангелле
Епархия	Епархія
Епископ	Епіскап, біскуп (катол.)
Епитимья	Епітым’я
Ересь	Ерась
Ешибот	Ешыбот
Жертвенник	Ахвярнік
Житие	Жыціе
Жрец	Жрэц
Завет	Запавет
Заповедь	Завет
Игумен (настоятель)	Ігумен
Иеговист	Іегавіст
Иезуит	Езуіт, іезуіт
Иерарх	Іерарх
Иерей	Іерэй
Иеромонах	Іераманах
Икона	Ікона, абраз
Инквизиция	Інквізіцыя

Ипостась	Іпастась
Ислам	Іслам
Исповедь (покаяние)	Споведзь
Иудаизм	Іудаізм
Кадило	Кадзіла
Кальвинизм	Кальвінізм
Канон	Канон
Канонизация	Кананізацыя
Каноник	Канонік
Кантор	Кантар
Капеллан	Капелан
Капитул	Капітул
Капуцин	Капуцын
Кардинал	Кардынал
Кармелиты	Кармеліты
Катехизис (Катихизис)	Катэхізіс
Католицизм	Каталіцызм
Киот (кивот)	Лівот, бажніца
Клир	Клір
Клобук	Клабук
Конвент	Канвент
Конгрегация	Кангрэгацыя
Консистория	Кансісторыя
Контрреформация	Контррэфармацыя
Конфессия	Канфесія
Коран	Каран
Крест	Крыж
Крещение	Хрышчэнне
Купель	Купель
Ладан	Ладан
Лампада	Лампада
Литургия	Літургія
Лютеранство	Лютэранства
Магистр	Магістр
Мантия (палий)	Мантыя
Мартиролог	Мартыралог
Мессия	Месія
Мессианство	Месіянства
Миропомазание	Мірапамазанне
Миссионерство	Місіянерства

Митра	Мітра
Митрополит	Мітрапаліт
Молебен	Малебен
Молитва	Малітва, пацеры
Монашество	Манаства
Монотеизм	Монатэізм
Мощи	Мошчы
Мусульманство	Мусульманства
Нимб	Німб
Нирвана	Нірвана
Нунций	Нунцый
Обедня	Абедня
Омовение	Абмыванне
Онтологизм	Анталагізм
Освящение	Асвячэнне
Отпевание	Адпяванне
Отшельник	Пустэльнік
Паломничество	Паломніцтва
Паникадило	Панікадзіла
Панихида	Паніхіда
Пантеизм	Пантэізм
Паства	Паства, парафіяне
Патер	Патэр
Патерик	Патэрык
Патриарх	Патрыярх
Патриархия	Патрыярхія
Патриаршество	Патрыяршаства
Патристика	Патрыстыка
Патрология	Патралогія
Пиары	Піяры
Плащаница	Плашчаніца
Политеизм	Палітэізм
Помазанник	Памазаннік
Пономарь	Дзяк
Послушник	Паслушнік
Постриг	Пострыг
Православие	Праваслаўе
Прелат	Прэлат
Пресвитер	Прэсвітэр
Префект	Прэфект

Приход	Прыход, парафія
Причастие (причащение)	Прычасць
Провиденциализм	Правідэнцыялізм
Проповедь	Пропаведзь, казанне, казань
Просфора (просвира)	Просвіра
Протестантизм	Пратэстантызм
Протопоп	Пратапоп
Псалмы	Псалмы, псальмы
Рай	Рай
Распятие	Распяцце
Регент	Рэгент
Реформация	Рэфармацыя
Святой	Святы
Священник	Святар, свяшчэннік
Секуляризация	Секулярызацыя
Скрижаль	Скрыжаль
Солея	Салея
Схизма	Схізма
Схима	Схіма
Схоластика	Схаластыка
Таинство	Таінства
Талмуд	Талмуд
Теизм	Тэізм
Треба	Адправа
Требник	Трэбнік
Униатство	Уніяцтва
Уния	Унія
Фимиам	Фіміям
Францисканец	Францысканец
Христианин	Хрысціянін
Христианство	Хрысціянства
Христос	Хрыстос
Четки	Ружанец
Чудотворный	Цудатворны
Экзарх	Экзарх
Экзархат	Экзархат
Экуменизм	Экуменізм
Язычество	Язычніцтва, паганьства

VIII. Фальклор. Міфалогія

Анимизм	Анімізм
Ансамбль фольклорный	Ансамбль фальклорны, гурт
Антропогенические мифы	Антрапаганічныя міфы
Антропоморфизм	Антрапамарфізм
Антропоморфный	Антрапаморфны
Архетип	Архетып
Атрибут	Атрыбут
Волочебники	Валачобнікі, хрыстаслаўнікі
Вурдалак (оборотень)	Ваўкалак, ваўкалака
Геометрические символы	Геаметрычныя сімвалы
Гуляние	Гулянне, гульбішча
Демиург	Дэміург
Демонология	Дэманалогія
Дерево жизни	Дрэва жыцця
Детский фольклор	Дзіцячы фальклор
Дихотомия	Дыхатамія
Дразнилка	Дражнілка
Дуда (волынка, коза)	Дуда, валынка
Жалейка (рожок, брёлка)	Жалейка, дудка, ражок, пішчык, чаротка, пасвірэлка
Загадка	Загадка
Заговор	Замова
Зачин	Зачын
Знахарь	Знахар, варажбіт, вядзьмар, чараўнік,
Зооморфный	Зааморфны
Игра	Гульня
Игрище	Ігрышча
Идол	Стод
Календарно-обрядовая поэзия	Каляндарна-абрадавая паэзія
Капище	Капішча
Категории мифических персонажей	Катэгорыі міфічных персанажаў
Категории мифов	Катэгорыі міфаў
Кикиморы	Пачвары
Колдун	Чараўнік
Концовка	Канцоўка

Космогония	Касмагонія
Космас	Космас
Легенда	Легенда
Лубок	Лубок
Магия	Магія
Макрокосм	Макракосм
Миф	Міф
Мифологический код	Міфалагічны код
Мифоним	Міфонім
Модель мира	Мадэль свету
Муза	Муза
Народное стихосложение	Народнае вершаскладанне
Народнопоэтическое творчество	Народнапаэтычная творчасць
Небылица (нескладуха)	Небыліца
Низшая мифология	Ніжэйшая міфалогія
Пантеон	Пантэон
Паремиология	Парэміялогія
Персонификация	Персаніфікацыя
Песенник	Спеўнік
Поверье (суеверие, предрассудки)	Прымхі, забабоны, павер'е
Поговорка	Прымаўка
Пословица	Прыказка
Потешка	Забаўлянка, пацешка
Предание	Паданне
Примета	Прыкмета
Притча	Прытча
Причитание (плач)	Галашэнне
Проклятие	Праклён
Простор мифический	Прастора міфічная
Семейно-обрядовая поэзия	сямейна-абрадавая паэзія
Сказка	Казка
Скороговорка	Скарагаворка
Солярный	Салярны
Считалка	Лічылка
Табу	Табу
Творчество народное	Творчасць народная
Тотем	Татэм
Тотемизм	Татэмізм
Фетиш	Фетыш
Фетишизм	Фетышызм

Фольклоризм	Фалькларызм
Функции мифа	Функцыі міфа
Частушка	Частушка, прыпеўка

IX. Этнаграфія. Этналогія

Адаптация культурная	Адаптацыя культурная
Адаптация этническая	Адаптацыя этнічная
Амбар (клеть)	Амбар, свіран
Бондарство (бочарный промысел)	Бондарства, бандарства
Бортничество	Бортніцтва
Братчина	Братчына
Венок	Вянок
Веночный двор	Вяночны двор
Винокурня	Бровар
Вязание	Вязанне
Гончарство	Ганчарства
Громада	Грамада
Гута	Гута
Деды (родительская суббота)	Дзяды
Дворище	Дварышча
Деревня	Вёска
Детинец	Дзядзінец
Дожинки	Дажынкі
Дядькование	Дзядзькаванне
Застенок	Засценак
Интернационализация	Інтэрнацыяналізацыя
Истопка	Варыўня
Каравайница	Каравайніца
Колядование	Калядаванне
Коптильня	Вяндлярня
Краеведение	Краязнаўства
Крестины	Радзіны, хрэсьбіны
Круглый двор	Круглы двор
Культура этническая	Культура этнічная
Кумовство	Кумаўство
Купала	Купалле
Кутья	Куцця

Ледник	Лядоўня
Лямус	Лямус, скарбец
Маргинальная группа	Маргінальная група
Межэтническая интеграция	Міжэтнічная інтэграцыя
Местечко	Мястэчка
Метаэтнос	Метаэтнас
Народ	Народ
Народность	Народнасць
Народные промыслы	Народныя промыслы
Обряд	Абрад
Обручение (помолвка)	Заручыны
Община	Абшчына
Обычай	Звычай
Отруб	Водруб
Осеть	Асець, еўня
Охота	Паляванне
Парциация	Парцыяцыя
Патронимия	Патранімія
Пивоварня	Піваварня
Плетение	Пляценне
Погон	Пагонны двор
Политонимы	Палітонімы
Поминки	Памінкі
Посад	Пасад
Поселок	Пасёлак
Протоэтнический массив	Протаэтнічны масіў
Прядение	Прадзіва
Радуница	Радаўніца
Ремесло	Рамяство
Рыболовство	Рыбалоўства
Сватанье	Сватанне
Село	Сяло
Сепарация	Сепарацыя
Солодовня	Саладоўня
Субэтнос	Субэтнас
Теория этноса	Тэорыя этнасу
Ткачество	Ткацтва
Урбанизация	Урбанізацыя
Усадьба	Сядзіба
Фольварк	Фальварак

Хутор	Хутар
Черта оседлости	Мяжа аселасці
Этногенез	Этнагенез
Этногенетическая миксация	Этнагенетычная міксацыя
Этнографическая общность	Этнаграфічная супольнасць
Этнодемографические процессы	Этнадэмаграфічныя працэсы
Этнодисперсная группа	Этнадысперсная група
Этнодифференцирующие признаки	Этнадыферэнцуючыя прыкметы
Этноинтегрирующие признаки	Этнаінтэгруючыя прыкметы
Этноконфессионные процессы	Этнаканфесійныя працэсы
Этнокультурные процессы	Этнакультурныя працэсы
Этнонимия	Этнанімія
Этнопсихология	Этнапсіхалогія
Этнос	Этнас
Этнофор	Этнафор
Этникос	Этнікас
Этниконы	Этніконы
Этничность	Этнічнасць
Этническая группа	Этнічная група
Этническая иерархия	Этнічная іерархія
Этническое сознание	Этнічная свядомасць
Этническая территория	Этнічная тэрыторыя
Этнические признаки	Этнічныя прыкметы
Этнические процессы	Этнічныя працэсы
Этнические символы	Этнічныя сімвалы
Этнические стереотипы	Этнічныя стэрэатыпы
Этноцид	Этнацыд